

Eagle Heights Gardens ~ University Houses Gardens

2026 Solicitud para los Jardines Comunitarios e Información

Este formulario sirve tanto para los jardines de Eagle Heights como para los de University Houses. Los costos de aplicación, las temporadas de uso de los jardines, las fechas límites y el requerimiento de un día de trabajo son los mismos para ambos jardines. Todas las parcelas deben ser orgánicas; con la excepción de unas parcelas específicas en University Houses que están reservadas para algunos jardineros en virtud de un acuerdo anterior. Los solicitantes nuevos no pueden pedir una parcela no-orgánica. Las parcelas grandes en Eagle Heights son de aproximadamente 20 x 25 pies (6 x 8 metros) y las parcelas grandes en University Houses son de aproximadamente 20 x 30 pies (8 x 9 metros). Las parcelas pequeñas en ambos jardines varían en tamaño, pero tienen aproximadamente la mitad del tamaño de una parcela grande.

FECHA LÍMITE PARA SOLICITAR UNA PARCELA (PARA JARDINEROS RETORNANTES) - 15 de Febrero

- Las solicitudes de renovación presentadas a tiempo serán procesadas en seguida. La asignación de las parcelas será publicada en los paneles de los jardines y en el sitio web del jardín en marzo de 2024.
- Se debe presentar una solicitud por separado por cada parcela. Cada solicitud debe contar con un jardinero titular distinto que tenga al menos 17 años de edad.
- Las nuevas solicitudes serán procesadas según el orden de llegada. Las solicitudes de renovación recibidas con retraso se tratarán como nuevas solicitudes.
- Las solicitudes serán procesadas siempre que haya parcelas disponibles y se creará una lista de espera cuando todas las parcelas hayan sido asignadas.
- Los jardineros nuevos pueden indicar sus preferencias de parcelas o filas, pero su asignación no puede ser garantizada.
- Los anuncios del jardín se envían por email o correo electrónico; se requiere que los jardineros tengan un correo electrónico.

DÍA DE TRABAJO OBLIGATORIO

Se requiere que un jardinero por parcela asista a un día de trabajo durante la temporada de uso de los jardines. Los días de trabajo duran aproximadamente tres horas e incluyen la realización de una variedad de tareas. Habrá oportunidades para realizar días de trabajo a lo largo de toda la temporada de uso de los jardines (sobre todo los fines de semana, pero a veces también las tardes de los días de semana). Antes de cada día de trabajo se enviará un email para registrarse.

COSTOS

Los costos por parcela son los siguientes: (estado del jardinero titular):	Parcela grande	Parcela pequeña
Residentes de Eagle Heights, University Houses y Harvey Street*/Estudiantes de UW**	\$38	\$26
Profesores y personal de UW/Exalumnos de UW/Miembros de la comunidad (todos los demás)	\$74	\$57
Opción de no cumplimiento de un día de trabajo (por parcela, además del costo de la parcela)	\$45	\$45

- Si se alquilan dos parcelas pequeñas, el costo será el de una parcela grande.
- Si se alquila una parcela después del 1 de julio, solo se cobrará la mitad del costo, debido a lo avanzado de la temporada.
- Las parcelas alquiladas después del 1 de septiembre serán gratis.

*El estado de residencia se confirmará con los Apartamentos de la Universidad

**Los requisitos para la condición de estudiante son los mismos que los de los Apartamentos de la Universidad para la residencia: "Para vivir en los apartamentos de la Universidad, los estudiantes de posgrado deben tener un mínimo de dos créditos por semestre durante un año académico. Si un estudiante está haciendo una disertación, se requieren tres créditos por semestre durante un año académico. Los estudiantes de grado (con familia) deben tener un mínimo de seis créditos por semestre durante un año académico".

Los solicitantes pueden apelar al Comité del Jardín sobre su condición de estudiante.

CÓMO SOLICITAR UNA PARCELA DEL JARDÍN:

Envíe su solicitud completa y pago a:

Eagle Heights Gardens c/o Community Center, 611 Eagle Heights, Madison, WI 53705

O, deje su solicitud en el buzón (al lado del cajero automático) en la entrada del Centro Comunitario.

No se acepta efectivo o *starter checks*. SOLO CHEQUES, CHEQUES DE CAJA (CASHIER'S CHECKS) O GIROS POSTALES (MONEY ORDERS).

A la orden de: **Division of University Housing.**

¡ÚNASE AL COMITÉ DEL JARDÍN!

El Comité del Jardín es el equipo administrativo de los jardines y está compuesto por voluntarios ¡como usted! Se les pide a los miembros del comité que asistan a las reuniones, respondan a las discusiones del comité (a menudo por email) y dirijan determinados proyectos. El Comité del Jardín se reúne mensualmente en el Centro Comunitario de Eagle Heights (611 Eagle Heights). Los miembros nuevos son siempre bienvenidos. Por favor, asista a una reunión del jardín si desea participar.

Cómo contactar al Comité del Jardín:

E-mail: ehgardens@rso.wisc.edu; Sitio Web: www.eagleheightsgardens.org

Dirección postal: Gardens, 611 Eagle Heights, Madison WI 53705

Reglas del Jardín Comunitario

Queremos que todos tengan una buena experiencia en los jardines. Todos los jardineros deben mostrar respeto a sus vecinos del jardín en todo momento. Nuestras reglas más importantes son las siguientes:

1. **Robo:** No tome ninguna cosa de una parcela incluso si piensa que está abandonada. No se dará ninguna advertencia, y esta infracción se referirá inmediatamente a los presidentes del jardín.
2. **Entrar sin autorización:** No entre en ninguna parcela aparte de la suya a menos que esté invitado.
3. **Límites:** No plante fuera de los límites de su parcela. Deje 6 pulgadas (15 cm) sin plantas y sin rejas en cada lado de su parcela para que sus vecinos puedan acceder al agua y a sus parcelas. Si tiene dudas sobre cuáles son sus límites, contacte al encargado.
4. **Herramientas:** No guarde las herramientas de la comunidad o las carretas en su parcela ni las lleve a casa. Las herramientas y las carretas son para todos los jardineros.
5. **Maleza:** Debe mantener la maleza bajo control en su parcela. Quítela antes de que se convierta en semillas y se propaguen a otras parcelas. No ponga la maleza en el contenedor de basura: quite toda la tierra que pueda de las raíces y tráigala a la pila de maleza.
6. **Agua:** Tenga cuidado al usar el sistema de agua. No deje las llaves abiertas sin supervisión y siempre ciérrelas antes de salir del jardín. Las líneas de agua se encuentran cerca de la superficie, así que nunca excave fuera de los límites de su parcela.
7. **Mangueras:** Las mangueras abandonadas en los caminos o dejadas conectadas a las llaves serán confiscadas sin aviso.

Conozca a sus vecinos. Si ve extraños en la parcela de su vecino, envíe un email al encargado. Si tiene un conflicto con un vecino, convérselo con respeto, y mande un email al encargado si no pueden resolver el problema por cuenta propia.

Incumplimiento de estas reglas resultará en:

1. **Advertencias** con fechas límites para resolver el problema.
2. **Revisión** de los problemas por el Comité del Jardín con una posible pérdida de privilegios.
3. **Confiscación** de su parcela y expulsión del jardín comunitario.

Si tiene preguntas sobre las reglas, mande un email al encargado a:

ehgardens@rso.wisc.edu.

Firme su solicitud para confirmar que haya entendido las reglas y los detalles que siguen. A continuación, se encuentra una lista exhaustiva de las políticas de los jardines.

Caminos y límites

- No deje las herramientas, las mangueras, o ninguna otra cosa en los caminos, donde impidan la siega. No extienda su parcela más allá de los límites marcados. Todas las plantas en los caminos serán cortadas.
- Cada parcela está delimitada por marcadores en las esquinas y con un marcador numerado y estos deben permanecer en su lugar. No los mueva. Contacte al encargado si tiene dudas sobre los límites de su parcela.
- El jardinero de cada parcela (incluyendo las que tienen rejas) debe mantener un camino de seis pulgadas (15 centímetros) sin plantar alrededor de la parcela para que los otros jardineros puedan acceder a la llave y a sus plantas. El borde delantero de su parcela puede extenderse hasta el camino común pero no más allá.
- **Rejas: Solo se permite rejas alrededor del perímetro de las parcelas en estas condiciones:** Cualquier reja que se construya debe ser fácil de remover y estar libre de maleza. Las rejas no deben tocar el suelo para que se pueda quitar la maleza más fácilmente. Las rejas en el perímetro deben ser de alambre y no deben dar sombra a las parcelas vecinas.

Buena vecindad

- No retire las carretillas o las herramientas (las herramientas con los mangos rosados/rojos/amarillos de los jardines comunitarios. Devuélvalas a la zona del cobertizo cuando termine de usarlas. No ponga plantas altas donde puedan dar sombra a las parcelas vecinas. Las estructuras de apoyo deben ser robustas y debe ser poco probable que se caigan sobre las plantas de sus vecinos.
- Cada parcela debe ser utilizada para plantar flores, verduras, frutas, cultivos de cobertura o hierbas. Se permite estos cultivos de cobertura: trébol rojo, cebada de primavera, avena, centeno de invierno, veza vellosa, sorgo, o alforfón. Se pueden solicitar excepciones, pero no están garantizadas. El Comité del Jardín se reserva el derecho a prohibir plantas o requerir la eliminación de plantas. **No puede usar las parcelas como almacén – solo se permiten las herramientas de jardinería y una cantidad razonable de muebles de jardín y decoraciones en las parcelas.**
- No se permiten estructuras permanentes; el uso de soportes de plantas debe ser mínimo.
- Los perros deben ser llevados con correa cuando pasen por el jardín. Por favor, recuerde que los niños frecuentemente comen directamente del jardín, y no permita que sus perros entren en otras parcelas.
- Hay que mantener cualquier objeto afilado (cuchillos, tijeras) en un contenedor cerrado fuera del alcance de los caminos.

Prácticas de jardinería

- Todos los pesticidas o fertilizantes deben ser aprobados para la producción orgánica. En el sitio web del jardín hay información sobre cómo mantener un jardín orgánico. Si tiene duda sobre cualquier producto mande un email al encargado.
- Se permiten los fertilizantes químicos y las pesticidas solamente en las zonas señalados de University Houses. No se pueden guardar los pesticidas o herbicidas en las parcelas.

Otros

- **No se permite hacer fuego en los jardines.**
- Se pueden usar las astillas de madera proveídas para los jardines en las parcelas. Por los riesgos de enfermedades de plantas, plagas y posible tratamiento químico, no se permiten las astillas de paisajismo que vienen de fuera de la Reserva. Los jardineros deben ser conscientes de que las astillas se descomponen lentamente y las hojas pueden ser un material más útil.
- No se permite el vidrio en los jardines por razones de seguridad puesto que es difícil quitar el vidrio roto.
- Por favor tenga cuidado de no traer artículos viejos con pintura con plomo a los jardines.
- No se permiten las herramientas eléctricas privadas como motocultores o cortacéspedes en los jardines por razones de seguridad. Solo los empleados de la UW pueden usar herramientas eléctricas en los jardines. (Se permiten taladros de mano u otras herramientas pequeñas).
- Se desalienta la plantación de la consuelda, la artemisia o la menta. Estas plantas se propagan y es difícil erradicarlas. Se prohíbe las plantas de ricino.
- **No plante árboles en su parcela.** Se quitarán los árboles que germinen.
- **No se pueden vender las frutas y verduras de la huerta.** Los jardineros pueden compartir las frutas y verduras con su familia y amigos o pueden donarlas a la despensa comunitaria.

Maleza

- **LA MALEZA DEBE SER MANTENIDA BAJO CONTROL.** Las parcelas con mucha maleza serán identificadas por un jurado comunitario. Si el jurado identifica su parcela como una que tiene un exceso de maleza, Usted recibirá un email y tendrá dos semanas para limpiar su parcela. Si no responde dentro de diez días, no quita la maleza dentro de dos semanas, o su parcela fuera identificada dos veces al año, su parcela podría ser confiscada. Si quisiera apelar al comité el jardín, se requeriría un plan escrito para evitar los problemas en el futuro.
- **Toda la maleza debe ser convertida en compost en su parcela o ser llevada a la pila de maleza.**

Casitas para pájaros

- No se permite la instalación de casitas para pájaros en las parcelas a menos que sean para los carrizos. Si quiere tener una casita para carrizos en su parcela por favor contacte al encargado. La organización Friends of the UW Lakeshore Nature Preserve provee placas de cobre con agujeros del tamaño correcto para los carrizos, para prevenir que los gorriones agranden los agujeros e invadan la zona.

Letreros

- No se permiten letreros políticos y/o no solicitados en los jardines.

Política de reembolso

- No podemos dar reembolsos después del tercero viernes de mayo de cada año.

Policía de asistencia financiera:

- Cada temporada, unos patrocinos parciales estarán disponibles, según las donaciones al fondo de asistencia financiera. Mientras hay fondos disponibles, se otorgará asistencia en el orden de que reciben las solicitudes, según la elegibilidad. Por favor rellene el formulario al fin de la solicitud para solicitar asistencia. Jardineros que quieren contribuir al fondo pueden donar cualquier cantidad que deseen. *La asistencia financiera no es disponible para las cuotas por no cumplimiento con un día de trabajo.

Orientaciones

- Cada jardinero nuevo debe asistir a una orientación.

Si se va antes del fin de la temporada: Por favor avise al encargado inmediatamente si renuncia a su parcela. A menudo hay una lista de espera y se puede asignar su parcela a otro jardinero. Si se va de los jardines y quiere trasladar su parcela a otra persona, tiene que contactar al encargado y pedir el traslado. Solo el encargado puede asignar las parcelas. El pedido para trasladar una parcela puede ser concedido si no hay una lista de espera. Las parcelas trasladadas sin consultar al encargado pueden ser confiscadas. No se permite subarrendar las parcelas. Todos los acuerdos relacionados al alquiler de las parcelas y los pagos se deben realizar con el encargado del jardín.

Cuota por no cumplimiento con un día de trabajo

Los jardineros que no pueden hacer un día de trabajo pueden pagar una cuota de “no cumplimiento de un día de trabajo” de \$45. Esta cuota debe ser cancelada antes del 1 de diciembre de cada año. Los jardineros que no hayan realizado un día de trabajo o no hayan pagado la cuota no podrán renovar su parcela o solicitar una parcela nueva la temporada siguiente hasta que paguen la cuota

Recursos y servicios del jardín

- **Lakeshore Nature Preserve (en adelante, la Reserva):** Los jardines forman parte de la Reserva. Como parte de la Reserva, tenemos el mismo horario y los jardines están cerrados de las 10 pm a las 4 am. Se pueden usar bicicletas en el jardín, pero no en la Reserva. Por favor, respete las zonas naturales fuera de los límites de los jardines – los jardineros no pueden cortar o sacar los troncos de la Reserva.
- **No se permite manejar o estacionar vehículos personales en la zona del jardín.** Hay lugares de estacionamiento disponibles en Eagle Heights Drive y en la parte sur de la cancha de baloncesto en University Houses.
- **Información sobre jardinería:** Hay muchos recursos en el sitio web de Eagle Heights: www.eagleheightsgardens.org/
- **Agua:** Se abren las llaves de agua en los jardines a finales de abril/a principios de mayo y se cierran a finales de octubre, dependiendo del clima y de la amenaza de las heladas. Por favor informe al encargado si observa algún problema con el agua lo antes posible.
- **Mangueras:** Si tiene una parcela en Eagle Heights, revise la distancia desde la parcela hasta la llave antes de comprar una manguera, dado que algunas parcelas requieren mangueras más largas (75 pies) para la cobertura completa. En University Houses, proveemos las mangueras.
- **Caminos del jardín:** Los trabajadores del jardín mantienen los caminos comunes de los jardines. Los jardineros no deben excavar en, plantar en, u obstruir los caminos.
- **Carretillas del jardín:** No apoye las carretillas del jardín de lado porque se podrían dañar. Hay que compartir las carretillas y no pueden ser guardadas en las parcelas o llevarlas fuera de los jardines. Vacíe y devuelva la carretilla al cobertizo del jardín cuando termine de usarla.
- **Abono orgánico (compost) y malezas del lago:** A veces es posible conseguir abono orgánico y malezas provenientes del lago Mendota. Estos no son fertilizantes, pero si se mezclan con la tierra pueden mejorar la consistencia de la tierra.
- **Basura:** Ponga toda basura en los cubos de basura o en el contenedor en la entrada del jardín. **No ponga plantas en los cubos de basura o en el contenedor, y no ponga basura en las pilas de maleza.**
- **Mantillo:** Las hojas de Eagle Heights y Shorewood Hills son recogidas en octubre y noviembre y se entregan a los jardines. Las hojas no son fertilizantes, pero si usa una capa gruesa, esto desalentará el crecimiento de las malezas durante la temporada.
- Se pueden encontrar mapas de los jardines, incluyendo los números de parcelas, en el sitio web de los Jardines Comunitarios de Eagle Heights: <http://www.eagleheightsgardens.org>

Política de asignación de parcelas

- Debido a nuestra afiliación con la University de Wisconsin-Madison y la Division of University Housing, los residentes de University Apartments y los estudiantes actuales de UW-Madison tienen preferencia en la asignación de las parcelas. Las parcelas son alquiladas por un año y no se puede garantizar el uso continuo. Los jardineros retornantes en buen estado tienen preferencia sobre los jardineros nuevos y pueden pedir cada año regresar a su parcela antigua.

2026 Eagle Heights & University Houses - Solicitud para los Jardines Comunitarios

Apellido/Nombre de familia: _____ Nombre de pila: _____

Dirección postal: _____

E-mail (obligatorio): _____ Número de teléfono: _____

Jardineros secundarios (opcional; si provee un email, lo incluiremos en la lista de correos):

Apellido/Nombre de familia: _____ Nombre de pila: _____

E-mail: _____

La siguiente tabla muestra el orden de prioridad usado en la asignación de las parcelas. Los jardineros retornantes en buen estado tienen prioridad y pueden pedir la renovación de su parcela. Marque el estado del jardinero titular que solicita (con un círculo o equis).

	Residente de Eagle Heights, University Houses o Harvey St.	Estudiante de UW	Profesores y personal de UW	Exalumnos de UW	Miembros de la comunidad
Parcela grande	\$38	\$38	\$74	\$74	\$74
Parcela pequeña	\$26	\$26	\$57	\$57	\$57

Si solicita una parcela como estudiante, por favor incluye un horario de curso con su solicitud.

Solicito una parcela en (por favor, marque TODAS las opciones que corresponden):

- Jardines de Eagle Heights Jardines de University Houses
- Cualquier lugar está bien
- Soy nuevo en los jardines de Eagle Heights/University Houses. CADA JARDINERO NUEVO DEBE ASISTIR A UNA ORIENTACIÓN.
Filas o zonas preferidas en los jardines _____
- Quiero una parcela pequeña. (¡La maleza y otras tareas de jardinería pueden ser abrumadoras! Se recomienda a los jardineros nuevos y a los jardineros con experiencia que solo quieren un espacio pequeño solicitar una parcela pequeña.)
- Trabajé en el jardín en EH/UH en 2025 y quiero pedir la misma parcela: Parcela # _____
- Trabajé en el jardín en EH/UH in 2025 y no quiero pedir la misma parcela: # _____

Quiero pedir una nueva fila o zona: _____

Si no puede participar en un día de trabajo, tiene que pagar la cuota de “no cumplimiento con el día de trabajo”, adicional a la cuota por parcela. Puede pagar ahora o esperar a pagar hasta el fin de la temporada si no puede trabajar como planeara.

- Planeo asistir a un día de trabajo No planeo asistir a un día de trabajo (Pague \$45 adicionales)

SOLO CHEQUES, CHEQUES DE CAJA (*CASHIER'S CHECKS*), O GIROS POSTALES (*MONEY ORDER*), a la orden de “*Division of University Housing*”. (no se acepta efectivo o *starter checks*.)

- Quiero donar al fondo de asistencia financiera. Cantidad de la donación incluido en el pago: _____

Abono total, incluido con la solicitud: _____

Requerido:

- Comprendo que debo usar solamente las prácticas de jardinería orgánicas. (por favor marque la casilla para confirmar). *Los jardineros retornantes de UH de antes de 2025 en las filas C, D, E, y F pueden adjuntar un formulario en lugar de marcar la casilla.

He leído y entiendo la aplicación y estoy de acuerdo con seguir “Las reglas del jardín”. Me aseguraré de que cada jardinero de mi parcela sepa las reglas y las siga.

Firma del Jardinero Titular _____

Fecha: _____

ENVÍE ESTA PÁGINA Y SU PAGO POR CORREO - GUARDE EL RESTO DE LA INFORMACIÓN PARA REFERENCIA FUTURA.

Dirección postal: Eagle Heights Gardens c/o Community Center, 611 Eagle Heights, Madison, WI 53705 o use el buzón en la entrada del Centro Comunitario de Eagle Heights.

Formulario de asistencia financiera

***Para solicitar asistencia financiera para los costos de las parcelas de jardín, rellene e incluya este formulario con su solicitud.**

Esta tabla se creó utilizando los niveles de ingresos de HUD del condado de Dane, siguiendo las métricas utilizadas por la Red de huertos del Condado de Dane. Marque TANTO el número de personas en su hogar COMO el nivel de ingresos de todo su hogar:

Tamaño del hogar:	1 persona	2 personas	3 personas	4 personas	5 personas	6 personas	7 personas	8 personas	Elegibilidad para asistencia
Nivel 1 Ingresos brutos anuales	<\$26,450	<\$30,200	<\$34,000	<\$37,750	<\$40,800	<\$43,800	<\$46,850	<\$49,850	Elegible para asistencia de medio costo
Nivel 2 Ingresos brutos anuales	\$26,450 - \$44,100	\$30,200 - \$50,400	\$34,000 - \$56,700	\$37,750 - \$62,950	\$40,800 - \$68,000	\$43,800 - \$73,050	\$46,850 - \$78,100	\$49,850 - \$83,100	Elegible para asistencia de medio costo
Nivel 3 Ingresos brutos anuales	\$44,100 - \$52,920	\$50,400 - \$60,480	\$56,700 - \$68,040	\$62,950 - \$75,540	\$68,000 - \$81,600	\$73,050 - \$87,660	\$78,100 - \$93,720	\$83,100 - \$99,720	Elegible para asistencia de cuarto costo
Nivel 4 Ingresos brutos anuales	\$52,920 - \$68,500	\$60,480 - \$78,250	\$68,040 - \$88,050	\$75,540 - \$97,800	\$81,600 - \$105,650	\$87,660 - \$113,450	\$93,720 - \$121,300	\$99,720 - \$129,100	Elegible para asistencia de cuarto costo
Nivel 5 Ingresos brutos anuales	>\$68,500	>\$78,250	>\$88,050	>\$97,800	>\$105,650	>\$113,450	>\$121,300	>\$129,100	No elegible para asistencia

- Se dará la prioridad a los estudiantes y a los residentes de University Apartments para la asistencia.
- Los jardineros pueden solicitar asistencia mas de un año consecutivo, pero se darán la prioridad a los solicitantes nuevos. Si quedan fondos, los solicitantes de segunda vez pueden recibir asistencia.
- El programa es por orden de llegada. Se asignará la asistencia siempre que haya fondos disponibles. Nos pondremos en contacto con Usted sobre su elegibilidad y la disponibilidad de asistencia.
- Contacte al encargado si tiene preguntas sobre este formulario.